

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie immer Schutzbrillen, um Ihre Augen vor herumfliegenden Splittern zu schützen.	Always wear safety glasses to protect your eyes from flying fragments.	Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des éclats volants.	Indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi dalle schegge volanti.	Draag altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen rondvliegende splinters.	Utilice siempre gafas de seguridad para proteger sus ojos de astillas voladoras.	Vždy používejte ochranné brýle, abyste si chránili oči před odletujícími střepinami.	Uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitali oči od letećih krhotina.	Vedno nosite zaščitna očala, da zaščitite oči pred letečimi drobcimi.	Mindig viseljen védőszemüveget, hogy megvéde a szemét a repülő szilánkoktól.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Axtkopfes, des Stiels und der Befestigungen. Verwenden Sie die Axt nicht, wenn sie beschädigt ist.	Regularly check the condition of the axe head, handle and fastenings. Do not use the axe if it is damaged.	Vérifiez régulièrement l'état de la tête de hache, du manche et des accessoires. N'utilisez pas la hache si elle est endommagée.	Controllare regolarmente le condizioni della testa dell'ascia, del manico e degli accessori. Non utilizzare l'ascia se è danneggiata.	Controleer regelmatig de staat van de bijkop, het handvat en de opzetstukken. Gebruik de bijl niet als deze beschadigd is.	Compruebe periódicamente el estado de la cabeza, el mango y los accesorios del hacha. No utilices el hacha si está dañada.	Pravidelně kontrolujte stav hlavy sekiry, rukojeti a nástavců. Pokud je sekira poškozená, nepoužívejte ji.	Redovito provjeravajte stanje glave sekire, drške i dodataka. Nemojte koristiti sekiru ako je oštećena.	Redno preverjajte stanje glave sekire, ročaja in priključkov. Ne uporabljajte sekire, če je poškodovana.	Rendszeresen ellenőrizze a fejszefet, a nyél és a tartozékok állapotát. Ne használja a fejszét, ha az sérült.
Stellen Sie sicher, dass das Holz, das Sie spalten, stabil und sicher platziert ist, um ein Verrutschen oder Wegrollen zu verhindern.	Make sure the wood you are splitting is stable and securely placed to prevent it from slipping or rolling.	Assurez-vous que le bois que vous fendez est stable et bien placé pour éviter qu'il ne glisse ou ne roule.	Assicurati che il legno che stai spaccando sia stabile e posizionato saldamente per evitare che scivoli o rotoli.	Zorg ervoor dat het hout dat u gaat splijten stabiel en veilig is geplaatst om te voorkomen dat het weglijdt of rolt.	Asegúrese de que la madera que está partiendo esté estable y colocada de forma segura para evitar que se resbale o ruede.	Ujistěte se, že dřevo, které štípite, je stabilní a bezpečně umístěné, aby se zabránilo skloznutí nebo válení.	Provjerite je li drvo koje cijepate stabilno i sigurno postavljeno kako biste sprječili klizanje ili kotrljanje.	Prepričajte se, da je les, ki ga cepite, stabilen in varno nameščen, da preprečite zdrs ali kotaljenje.	Győződjön meg arról, hogy a hasítandó fa stabil és biztonságosan van elhelyezve, nehogy elcsússzon vagy elguruljon.
Lagern Sie die Axt an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und unautorisierten Personen.	Store the axe in a safe place, out of reach of children and unauthorized persons.	Rangez la hache dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.	Conservare l'ascia in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate.	Bewaar de bijl op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.	Guarda el hacha en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas.	Sekuru uložte na bezpečném místě, mimo dosah dětí a nepovolaných osob.	Sjekru čuvajte na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.	Sekiro hranite na varnem mestu, izven dosega otrok in nepooblaščenih oseb.	Tárolja a fejszét biztonságos helyen, gyermekektől és illetéktelen személyektől elzárva.
Wenn Sie Anfänger im Umgang mit einer Axt sind, lassen Sie sich von erfahrenen Personen einweisen und beaufsichtigen.	If you are new to using an axe, get instruction and supervision from experienced people.	Si vous débutez dans l'utilisation d'une hache, bénéficiez des instructions et de la supervision de personnes expérimentées.	Se sei un principiante nell'uso dell'ascia, chiedi istruzioni e supervisione a persone esperte.	Als je een beginner bent in het gebruik van een bijl, vraag dan instructie en toezicht aan ervaren mensen.	Si eres principiante en el uso de un hacha, obtén instrucción y supervisión de personas con experiencia.	Pokud jste v používání sekiry začátečník, získejte instrukce a dohled od zkušených lidí.	Ako ste početník u korištenju sekire, potražite upute i nadzor od iskusnih ľudí.	Če ste začetnik pri uporabi sekire, poiščite navodila in nadzor izkušenih ljudi.	Ha Ön kezdő a fejsze használatában, kérjen tanácsot és felügyeletet tapasztalt emberek től.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeföhrten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte celokupne upute proizvođača za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolikor izdelka preberete vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije. Olvassa el figyelmesen a felsorolt	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzemebe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. Capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. Capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní capacítě nebo nedostatek zkušeností i znanja osimako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju hrát s výrobky bez dozoru.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osimako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osimako proizvođačeva upute za uporabu to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati s izdelki.	A termékekkel soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.